

## 527632-2026 - Mise en concurrence

**Allemagne – Services de nettoyage de bâtiments – Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ (26.10.2026 bis 08.08.2027) - Gebäudereinigung**  
**OJ S 145/2026 30/07/2026**  
**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire**  
**Services**

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Adresse électronique: [mail@voelklinger-huette.org](mailto:mail@voelklinger-huette.org)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ (26.10.2026 bis 08.08.2027) - Gebäudereinigung

Description: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ die Unterhaltsreinigung im Ausstellungsbereich und bei Bedarf und nach Absprache Sonderreinigungsleistungen vor Ausstellungseröffnung und im Zusammenhang mit Rahmenveranstaltungen zur Ausstellung gemäß Leistungsverzeichnis.

Identifiant de la procédure: 7b6dfe6f-c6bf-4c3c-857e-2cbb6f4a9d47

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90911200 Services de nettoyage de bâtiments

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rathausstraße 75-79

Ville: Völklingen

Code postal: 66333

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

##### 2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 25 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informations générales

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Gebäudereinigung für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ

Description: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ die Unterhaltsreinigung im Ausstellungsbereich und bei Bedarf und nach Absprache Sonderreinigungsleistungen vor Ausstellungseröffnung und im Zusammenhang mit Rahmenveranstaltungen zur Ausstellung gemäß Leistungsverzeichnis. Die Reinigung erfolgt in der Regel außerhalb der Öffnungszeiten. Es gelten die nachfolgenden Öffnungszeiten: 1. April bis 1. November: 10:00 Uhr – 19:00 Uhr 2. November bis 31. März: 10:00 Uhr – 18:00 Uhr 24., 25., 31. Dezember: geschlossen Die rund 6.000 qm große Gebläsehalle (einschließlich Verdichterhalle) ist traditionell der Schau-platz der Großausstellungen des Weltkulturerbes Völklinger Hütte, die als jährlich wechselnde Sonderausstellungen konzipiert sind.

Identifiant interne: LOT-0001 1014/26

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90911200 Services de nettoyage de bâtiments

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rathausstraße 75-79

Ville: Völklingen

Code postal: 66333

Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pays: Allemagne

#### 5.1.3. Durée estimée

Date de début: 26/10/2026

Autre durée: Inconnu

#### 5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 25 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen spécifique

Description du critère de sélection: Mindestumsatz: Der geforderte durchschnittliche Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt 25.000 €.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzen: Mindestens 3 erfolgreich durchgeführte Gebäudereinigungsleistungen, davon 2 im Bereich Kunstausstellungs- oder Museumsbetrieb in den vergangenen drei Jahren.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Betriebshaftpflicht: Deckungssumme von mindestens 5.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 250.000 € für Vermögensschäden (echte Vermögensschäden, inklusive Datenschutzverletzungen nach BDSG) und 100.000 € für den Verlust eines Schließmediums. Die Jahreshöchstsumme hat mindestens das Doppelte der genannten Deckungssummen zu betragen.

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Description: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der Gesamtpreis netto gemäß Preisblatt (B-4).

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://voelklinger-huette.org/de/ueber-uns/ausschreibungen/>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E17177415>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: keine

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften müssen dem Angebot eine von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnete Erklärung beifügen, in der ein Mitglied als bevollmächtigter Vertreter benannt ist und sich die Mitglieder für al-le im Zusammenhang

mit dem Vertrag entstehenden Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen Haftung verpflichten (Ausschlusskriterium). Für die Erklärung der Bietergemeinschaft ist das einen Bestandteil der Vergabeunterlagen bildenden Formblatt 234 – Erklärungen Bieter-/Arbeitsgemeinschaft – zu verwenden.

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

##### **Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Es wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 und S. 2 GWB verwiesen. Diese lauten: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ... Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt

Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisation qui traite les offres: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

## **8. Organisations**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nom officiel: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Numéro d'enregistrement: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Adresse postale: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Ville: Saarbrücken  
Code postal: 66115  
Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [info@eisenbeis-ra.de](mailto:info@eisenbeis-ra.de)  
Téléphone: +49 681 709 779-34  
Adresse internet: <https://www.eisenbeis-ra.de>

**Rôles de cette organisation:**

Prestataire de services de passation de marché  
Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché  
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH  
Numéro d'enregistrement: DE202055337  
Adresse postale: Rathausstraße 75-79  
Ville: Völklingen  
Code postal: 66333  
Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [mail@voelklinger-huette.org](mailto:mail@voelklinger-huette.org)  
Téléphone: +4968989100100  
Télécopieur: +4968989100111  
Adresse internet: [www.voelklinger-huette.org](http://www.voelklinger-huette.org)

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché  
Organisation qui traite les offres  
Organisation qui fournit des informations sur le cadre réglementaire général qui, en matière de fiscalité, est applicable au lieu d'exécution

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie  
Numéro d'enregistrement: 10000000-00108010000001-47  
Adresse postale: Franz-Josef-Röder-Straße 17-19  
Ville: Saarbrücken  
Code postal: 66119  
Subdivision pays (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)  
Téléphone: +496815014994  
Télécopieur: +496815013506

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**8.1. ORG-0004**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 1515eead-69c8-494c-be31-3d64e047341b - 01  
Type de formulaire: Mise en concurrence  
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Sous-type d'avis: 16  
Date d'envoi de l'avis: 28/07/2026 16:49:07 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale  
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand  
Numéro de publication de l'avis: 527632-2026  
Numéro de publication au JO S: 145/2026  
Date de publication: 30/07/2026